JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 19 JUNE 1999 | No. 1999/116 | SAMEDI 19 JUIN 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 21 June 1999

SECURITY COUNCIL

11 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Democratic Republic of the Congo

Briefing by Mr. Moustapha Niasse, Special Envoy of the Secretary-General to the Democratic Republic of the Congo

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 21 juin 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

11 heures — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

République démocratique du Congo

Exposé de M. Moustapha Niasse, Envoyé spécial du Secrétaire général en République démocratique du Congo

Questions diverses

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 102nd plenary meeting of the fifty-third session of the General Assembly will be held on Wednesday, 23 June 1999 at 3 p.m. to consider a request contained in a letter from the Secretary-General addressed to the President of the General Assembly (A/53/1001).

The 8th meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals) will be held on Wednesday, 23 June 1999, in Conference Room 4,* to continue to elicit further views from Member States on the proposals contained in the report of the Secretary- General entitled "The Millennium Assembly of the United Nations: Thematic framework for the Millennium Summit" (A/53/948 and Add.1).

* Immediately following the adjournment of the 102nd plenary meeting of the General Assembly.

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 102e séance plénière de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 23 juin 1999 à 15 heures, pour examiner une demande figurant dans une lettre adressée au Président de l'Assemblée générale par le Secrétaire général (A/53/1001).

La 8e séance des Consultations officieuses à composition non limitée sur le point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions) aura lieu le mercredi 23 juin 1999 dans la salle de conférence 4*, afin de solliciter d'autres vues des États Membres sur les propositions figurant dans le rapport du Secrétaire général intitulé "L'Assemblée du millénaire de l'Organisation des Nations Unies : cadre thématique du Sommet du millénaire" (A/53/948 et Add.1).

* À l'issue de la 102e séance plénière de l'Assemblée générale.

FIFTY-FOURTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-fourth session of the General Assembly (20-25 September and 29 September-2 October 1999) is now available in rooms S-2925 and S-3001G (General Assembly and ECOSOC Affairs Division). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Any queries concerning the list of speakers should be addressed to the Division (Mrs. Nicolle Matias-Veyne (tel.: (212) 963-5063)).

CINQUANTE-QUATRIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale (20-25 septembre et 29 septembre-2 octobre 1999) est maintenant disponible aux bureaux S-2925 et S-3001G (Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Toute question concernant la liste des orateurs doit être adressée à la Division (Mme Nicolle Matias-Veyne (tél. : (212) 963-5063)).

TWENTY-FIRST SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY DEVOTED TO THE OVERALL REVIEW AND APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF THE PROGRAMME OF ACTION OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
(30 June-2 July 1999)

The provisional list of speakers (No. 2) for the debate in the plenary of the twenty-first special session of the General Assembly is now available in room S-2925 (General Assembly Servicing Branch). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). The provisional list of speakers (No. 2) is also posted on the United Nations Web site at the following address: http:/www.un.org/ga/popu/list.htm

VINGT ET UNIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CHARGÉE D'EXAMINER L'APPLICATION DU PROGRAMME D'ACTION DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DÉVELOPPEMENT
(30 juin- 2 juillet 1999)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat de la vingt et unième session de l'Assemblée générale est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureau S-2925). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). La liste des orateurs provisoire (No 2) est également affichée sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à l'adresse suivante : http:/www.un.org/ga/popu/list.htm

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	37th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	37e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 1

1. Adoption of the agenda
2. Requests for hearing (Aides-memoire 6/99 to 9/99)
3. Question of Gibraltar (A/AC.109/1999/5)
4. Question of the dissemination of information on decolonization (A/AC.109/1999/19, A/AC.109/1999/L.3)
5. Question of information from Non-Self-Governing Territories transmitted under Article 73 *e* of the Charter of the United Nations (A/AC.109/1999/L.4) (Aide-memoire 5/99)
6. Question of sending visiting missions to Territories
7. Other matters

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 1

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Demandes d'audition (Aide-mémoire 6/99 à 9/99)
3. Question de Gibraltar (A/AC.109/1999/5)
4. Question de la diffusion d'informations sur la décolonisation (A/AC.109/1999/19, A/AC.109/1999/L.3)
5. Renseignements relatifs aux territoires non autonomes communiqués conformément à l'alinéa *e* de l'article 73 de la Charte des Nations Unies (A/AC.109/1999/L.4) (Aide-mémoire 5/99)
6. Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires
7. Questions diverses

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

Executive session on:

1. Proposed programme budget for the biennium 2000-2001: Part IV: Sections 10, 11A, 11B, 12, 13, 14 and 15
2. Proposed programme budget for the biennium 2000-2001: Part VII: Section 26

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

Session exécutive sur :

1. Projet de budget-programme de l'exercice biennal 2000-2001 : Titre IV : Chapitres 10, 11A, 11B, 12, 13, 14 et 15
2. Projet de budget-programme de l'exercice biennal 2000-2001 : Titre VII : Chapitre 26

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twenty-first session

10 a.m.-10.15 a.m.	closed meeting	Conference Room 3
10.15 a.m.-1 p.m.	440th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Combined second and third periodic reports of Ireland (CEDAW/C/IRL/2 and 3)

Introduction by the representative of the State party and questions by experts

3 p.m.-6 p.m.	441st meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Combined second and third periodic reports of Ireland (CEDAW/C/IRL/2 and 3) *(continued)*

[Meeting of the Working Group of the Whole (items 5 and 6)]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingt et unième session

10 heures à 10 h 15	séance privée	Salle de conférence 3
10 h 15 à 13 heures	440e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Deuxième et troisième rapports périodiques de l'Irlande (CEDAW/C/IRL/2 et 3)

Présentation par le représentant de l'État partie et questions d'experts

15 heures à 18 heures	441e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Deuxième et troisième rapports périodiques de l'Irlande (CEDAW/C/IRL/2 et 3) *(suite)*

[Réunion du Groupe de travail plénier (points 5 et 6)]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

Informal consultations on the general segment of the Council under the chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur le débat général du Conseil, sous la présidence du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie).

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-ninth session

10 a.m.-1 p.m.	23rd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	24th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
6.30 p.m.-9.30 p.m.	25th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed programme budget for the biennium 2000-2001 (A/54/6)

Section 19: Economic and social development in Latin America and the Caribbean (A/54/6/Sect.19)

Section 20: Economic and social development in Western Asia (A/54/6/Sect.20 and Corr.1)

Section 21: Regular programme of technical cooperation (A/54/6/Sect.21 and Corr.1)

Section 8: Legal Affairs (A/54/6/Sect.8)

Section 9: Economic and social affairs (A/54/6/Sect.9)

Section 10: Africa: New Agenda for Development (A/54/6/Sect.10)

Section 1: Overall policy-making direction and coordination (A/54/6/Sect.1)

Section 2: General Assembly affairs and conference services (A/54/6/Sect.2)

Section 3: Political affairs (A/54/6/Sect.3)

Section 4: Disarmament (A/54/6/Sect.4)

Section 5: Peacekeeping operations and special missions (A/54/6/Sect.5)

Section 6: Peaceful uses of outer space (A/54/6/Sect.6)

Section 24: Palestine refugees (A/54/6/Sect.24 and Corr.1)

Section 25: Humanitarian assistance (A/54/6/Sect.25)

Section 23: Protection of and assistance to refugees (A/54/6/Sect.23)

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-neuvième session

10 heures à 13 heures	23e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	24e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
18 h 30 à 21 h 30	25e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001 (A/54/6)

Chapitre 19 : Développement économique et social en Amérique latine et les Caraïbes (A/54/6/Sect.19)

Chapitre 20 : Développement économique et social en Asie occidentale (A/54/6/Sect.20 et Corr.1)

Chapitre 21 : Programme ordinaire de coopération technique (A/54/6/Sect.21 et Corr.1)

Chapitre 8 : Affaires juridiques (A/54/6/Sect.8)

Chapitre 9 : Affaires économiques et sociales (A/54/6/Sect.9)

Chapitre 10 : Afrique : Nouvel Ordre du jour pour le développement (A/54/6/Sect.10)

Chapitre premier : Politique, direction et coordination d'ensemble (A/54/6/Sect.1)

Chapitre 2 : Affaires de l'Assemblée générale et services de conférence (A/54/6/Sect.2)

Chapitre 3 : Affaires politiques (A/54/6/Sect.3)

Chapitre 4 : Désarmement (A/54/6/Sect.4)

Chapitre 5 : Opérations de maintien de la paix et missions spéciales (A/54/6/Sect.5)

Chapitre 6 : Utilisations pacifiques de l'espace (A/54/6/Sect.6)

Chapitre 24 : Réfugiés de Palestine (A/54/6/Sect.24 et Corr.1)

Chapitre 25 : Assistance humanitaire (A/54/6/Sect.25)

Chapitre 23 : Opérations de protection et d'assistance en faveur des réfugiés (A/54/6/Sect.23)

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session for 1999

10 a.m.-1 p.m.	28th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	29th meeting	Conference Room 2

UNFPA: Report of the Executive Director for 1999 [11] (DP/FPA/199/7 (Part I, Part I/Add.1, Part II and Part III))

[There will be a meeting of the donors group on Monday, 21 June 1999, at 9 a.m. in Conference Room B.]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 1999

10 heures à 13 heures	28e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	29e séance	Salle de conférence 2

FNUAP : rapport du Directeur exécutif pour 1999 [11] (DP/FPA/199/7 (Partie I, Partie I/Add.1, Partie II et Partie III))

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu le lundi 21 juin 1999 à 9 heures dans la salle de conférence B.]

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 21 June 1999

GROUP OF 77
(on the Commission on Population and Development as preparatory body for the General Assembly special session for the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77 OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL
(on the high level segment)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room C

ISLAMIC GROUP : CONTACT GROUP ON JAMMU/KASHMIR
(at the ambassadorial level)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room A

GROUP OF 77
(on environment and human settlements (A/53/463))

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 21 juin 1999

GROUPE DES 77
(sur la Commission de la population et du développement agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77 DU CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
(sur le débat de haut niveau)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence C

GROUPE ISLAMIQUE : GROUPE DE CONTACT SUR JAMMU/CACHEMIRE
(au niveau des ambassadeurs)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A

GROUPE DES 77
(sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463))

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Seton Hall University School of Diplomacy and International Relations are organizing jointly a Workshop on the art of public speaking for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 21 June, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Rooms D and E.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 2 June 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant la Cinquième Commission)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Seton Hall University School of Diplomacy and International Relations organisent conjointement un Atelier sur l'art oratoire pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 21 juin de 9 h 30 à 13 heures et de 14 h 30 à 17 h 30 dans les salles de conférence D et E.

* * *

Avis

À partir du mercredi 2 juin 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), Coordinator of the open-ended informal consultations on the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463), will hold the fifth meeting of the consultations on Wednesday, 23 June 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C, the sixth meeting on Thursday, 24 June 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C, and the seventh meeting on Friday, 25 June 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in a conference room to be announced.

* * *

The Chairman of the Committee on Conferences will hold an informal discussion with interested members of the Committee on Conferences on Wednesday, 23 June 1999, at 1.15 p.m. in Conference Room C, to consider the issue of participation of observers in the Committee.

* * *

The Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) will be held at the United Nations Office at Vienna from 19 to 30 July 1999 and will be open to all States Members of the United Nations.

Pre-Conference Consultations
Sunday, 18 July 1999

Pre-Conference consultations to reach informal agreement on the recommendations of the Preparatory Committee on organizational and procedural matters will be held on 18 July 1999, at the Austria Centre, Vienna. These consultations will be open to all States Members of the United Nations.

List of Speakers is open

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the plenary sessions to be held on 19, 20, 21 and 22 July 1999, are invited to contact the secretariat of the Conference (Ms. Maria-Luisa Chavez, tel: 43 1 26060 4956; fax: 43 1 26060 5830; e-mail: Maria.Chavez@oosa.un.or.at).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), Coordonnateur des consultations officieuses à participation non limitée sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463), tiendra la cinquième réunion des consultations le mercredi 23 juin 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence C, la sixième réunion le jeudi 24 juin 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence C, et la septième réunion le vendredi 25 juin 1999 de 10 heures à 13 heures dans une salle de conférence qui sera annoncée.

* * *

Le Président du Comité des conférences tiendra un débat informel avec les membres intéressés du Comité des conférences le mercredi 23 juin 1999 à 13 h 15 dans la salle de conférence C, pour examiner la question de la participation d'observateurs aux travaux du Comité.

* * *

La troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) se tiendra à l'Office des Nations Unies à Vienne du 19 au 30 juillet 1999 et tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies pourront y participer.

Consultations préalables à la Conférence
Dimanche 18 juillet 1999

Des consultations préalables à la Conférence en vue de parvenir à un accord informel sur les recommandations du Comité préparatoire concernant les questions d'organisation et de procédure se tiendront le 18 juillet 1999 à l'Austria Center, Vienna. Ces consultations seront ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies.

La liste des orateurs est ouverte

Les délégations souhaitant figurer sur la liste des orateurs qui interviendront lors des séances plénières des 19, 20, 21 et 22 juillet 1999 sont invitées à prendre contact avec le secrétariat de la Conférence (Mme Maria-Luisa Chavez, téléphone : 43 1 26060 4956; télécopieur : 43 1 26060 5830; courrier électronique : Maria.Chavez@oosa.un.or.at).

Submission of Credentials

Delegations are reminded to submit the credentials of the representatives and the names of members of a delegation to the Conference Secretariat (Office for Outer Space Affairs, United Nations Office at Vienna, Vienna International Centre, Room E0952) if possible not less than one week before the opening of the Conference. In accordance with the Rules of Procedure of the Conference, credentials are to be issued either by the Head of State or Government or by the Minister for Foreign Affairs.

However, for the time-being, the Secretariat would welcome a letter of accreditation indicating who will be attending so that the secretariat may issue a provisional list of participants on the first day of the Conference.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The resumed thirty-second session of the Commission on Population and Development acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly on the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development will be held on 24, 25, 28 and 29 June 1999. The resumed session will convene on Thursday, 24 June, at 10 a.m. in Conference Room 2. The revised working paper submitted by the Chairman on proposals for key actions for the further implementation of the Programme of Action is contained in document E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.3.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

[*Web site: http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc*]

Plenary meeting

There will be a formal meeting of the Economic and Social Council on Wednesday, 23 June 1999, at 10 a.m., in the Economic and Social Council Chamber to consider the organizational matters of the Geneva session of the Council (adoption of the agenda (E/1999/100 and Add.1 (available on the Council Web site)) and proposed programme of work (E/1999/L.16 (available on the Council Web site) and E/1999/L.17*)).

* To be issued.

Dépôt des pouvoirs

Il est rappelé aux délégations qu'elles doivent déposer les pouvoirs de leurs représentants et communiquer le nom des membres composant leur délégation au secrétariat de la Conférence (Bureau des affaires spatiales, Office des Nations Unies à Vienne, Centre international de Vienne, bureau E0952), si possible une semaine au plus tard avant l'ouverture de la Conférence. Conformément au règlement intérieur de la Conférence, les pouvoirs doivent être établis soit par le chef d'État ou de gouvernement, soit par le ministre des affaires étrangères.

Pour l'instant, toutefois, le secrétariat souhaiterait une lettre d'accréditation mentionnant le nom des participants, de façon à pouvoir en dresser une liste provisoire qu'il distribuera le premier jour de la Conférence.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La reprise de la trente-deuxième session de la Commission de la population et du développement, constituée en organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale chargée d'examiner et d'évaluer l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement se tiendra les 24, 25, 28 et 29 juin 1999. La reprise de la session s'ouvrira le jeudi 24 juin à 10 heures dans la salle de conférence 2. Le document de travail révisé soumis par le Président sur les propositions concernant les mesures prioritaires pour la poursuite de la mise en oeuvre du Programme d'action figure dans le document E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.3.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

[*Site Web : http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc*]

Séance plénière

Le Conseil économique et social tiendra une séance officielle le mercredi 23 juin 1999 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social pour examiner les questions d'organisation de la session de Genève du Conseil (adoption de l'ordre du jour (E/1999/100 et Add.1 (disponibles sur le site Web du Conseil)) et projet de programme de travail (E/1999/L.16 (disponible sur le site Web du Conseil) et E/1999/L.17*)).

* À paraître.

Substantive session of 1999

(All speakers lists are open.)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1999 from 5 to 30 July 1999 at the United Nations Office at Geneva. The session will be opened on Monday, 5 July, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in documents E/1999/100 and Add.1 (available on the Council Web site). The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/1999/L.16 (available on the Council Web site) and E/1999/L.17*, respectively.

Delegations are requested to provide the ECOSOC Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax: (212) 963-5935).

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(5-7 July 1999)

In accordance with Council decision 1998/298 of 5 August 1998, the theme of the high-level segment will be "The role of employment and work in poverty eradication: the empowerment and advancement of women".

The first day of the high-level segment (5 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers list will be maintained. Information on the high-level segment is available on the Council Web site.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held on Tuesday and Wednesday, 6 and 7 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)).

This year for the first time, the high-level segment of the substantive session of the Economic and Social Council, which will take place from 5 to 7 July 1999 in Geneva, will be broadcast live over the Internet. Statements will be posted on the Internet simultaneously with their delivery at the following address: http://www.unog.ch/broadcast. In order to facilitate this additional service, delegations will be requested to provide the texts of their statements in electronic format to the Economic and Social Council Internet Office in Geneva.

* To be issued.

Session de fond de 1999

(Toutes les listes d'orateurs sont ouvertes.)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1999 du 5 au 30 juillet 1999 à l'Office des Nations Unies à Genève. La session s'ouvrira le lundi 5 juillet à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans les documents E/1999/100 et Add.1 (disponibles sur le site Web du Conseil). L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session figurent respectivement dans les documents E/ 1999/L.16 (disponible sur le site Web du Conseil) et E/1999/L.17*.

Les délégations sont priées de fournir au secrétariat du Conseil économique et social les renseignements concernant la composition de leur délégation, par écrit, dans les meilleurs délais (télécopieur : (212) 963-5935).

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(5-7 juillet 1999)

Conformément à la décision 1998/298 du Conseil datée du 5 août 1998, le thème du débat de haut niveau sera le suivant : Le rôle de l'emploi et du travail dans l'élimination de la pauvreté : l'autonomisation et la promotion de la femme.

La première journée du débat de haut niveau (5 juillet) sera consacrée à une concertation et à l'examen des faits nouveaux touchants l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies. Il n'y aura pas de liste d'orateurs. Des renseignements sur le débat de haut niveau sont disponibles sur le site Web du Conseil.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu le mardi 6 et le mercredi 7 juillet, sont invitées à contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)).

Cette année, pour la première fois, le débat de haut niveau de la session de fonds du Conseil économique et social, qui aura lieu du 5 au 7 juillet 1999 à Genève, sera diffusé en direct sur l'Internet. Simultanément, le texte de chaque déclaration sera également affiché sur l'Internet à l'adresse suivante : http://www.unog.ch/broadcast. Afin de permettre ce service additionnel, les délégations seront priées de fournir les textes de leur déclaration (format électronique) au Bureau de l'Internet du Conseil économique et social à Genève.

* À paraître.

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(8, 9, 12 and 13 July (morning))

The informal dialogue with Heads of United Nations funds and programmes on operational activities will take place on 9 July. No speakers list will be maintained for this dialogue. In accordance with Council decision 1998/299, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Poverty eradication and capacity-building".

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 8 July, are invited to the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)). Information on the operational activities segment is available on the Council Web site.

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(13 July (afternoon), 14 and 15 July)

In accordance with Council decision 1999/208, the humanitarian affairs segment will focus on "International cooperation and coordinated responses to the humanitarian emergencies, in particular, in the transition from relief to rehabilitation, reconstruction and development".

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the afternoon session of 14 July or the morning session of 15 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)). Document E/1999/45 is available on the Council Web site.

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(16, 19 and 20 July)

In accordance with Council decision 1998/297, the coordination segment will focus on "Development of Africa: implementation and coordinated follow-up by the United Nations system of initiatives on African development". There will be a speakers list for this segment.

Delegations wishing to be inscribed on the list are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212) 963-5935)). Information on the coordination segment is available on the Council Web site.

General segment [items 6-14 of the provisional agenda]
(21-28 July)

The general segment will begin on 21 July with item 10 (Regional cooperation) and continue from 22 to 28 July.

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(8, 9, 12 et 13 juillet (matin))

Le dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 9 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. Conformément à la décision 1998/299 du Conseil, la réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème suivant : Élimination de la pauvreté et renforcement des capacités.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui aura lieu le 8 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél: (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)). Des renseignements sur le débat consacré aux activités opérationnelles sont disponibles sur le site Web du Conseil.

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour]
(13 juillet (après-midi), 14 et 15 juillet)

Conformément à la décision 1999/208 du Conseil, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "La coopération internationale et la coordination des mesures à prendre dans les situations d'urgence humanitaire, en particulier lors de la transition des activités de secours aux activités de relèvement, de reconstruction et de développement".

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la session de l'après-midi du 14 juillet ou la session du matin du 15 juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)). Le document E/1999/45 est disponible sur le site Web du Conseil.

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(16, 19 et 20 juillet)

Conformément à la décision 1998/297 du Conseil, le débat consacré aux questions de coordination sera le thème "Développement de l'Afrique : application et suivi coordonné des initiatives sur le développement de l'Afrique par les organismes des Nations Unies". Il y aura une liste des orateurs pour ce débat.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212) 963-5935)). Des renseignements sur le débat consacré aux questions de coordination sont disponibles sur le site Web du Conseil.

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(21-28 juillet)

Le débat général commencera le 21 juillet avec le point 10 (Coopération régionales) et se poursuivra du 22 au 28 juillet.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussion

The fourth of five panels in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 1999, entitled "The role of training in promoting access to work" will be held on Sunday, 4 July 1999, from 10.30 a.m. to 12.30 p.m. at the ILO International Training Centre in Turin, Italy. This event is co-sponsored by the City of Turin and the ILO International Training Centre.

Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, will be the moderator. The panellists will be Professor Fan Gang, Director, National Economic Research Institute of China; Professor Sanjaya Lall, Fellow, Green College, Oxford; Ms. Mervat Tallawy, Minister of Insurance and Social Affairs, Egypt; and Professor Gianni Vattimo, Department of Philosophy, University of Turin.

Delegations who have not yet responded to the invitation to participate in the Turin panel are kindly requested to contact Mr. Christopher Hackett before Monday, 21 June 1999 (room DC1-1436; tel.: (212) 963-2263; fax: (212) 963-1712).

The tentative programme for the visit of members of the Economic and Social Council to Turin on 3 and 4 July 1999 is also posted on the Council Web site under "1999 Programme of Work".

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

La quatrième des cinq tables rondes organisées dans le cadre du débat de haut niveau de 1999 du Conseil économique et social, intitulée "Le rôle de la formation dans l'accès au travail", aura lieu le dimanche 4 juillet 1999 1999 de 10 h 30 à 14 h 30 au Centre international de formation de l'OIT à Turin (Italie). Cette activité est coparrainée par la Ville de Turin et le Centre international de formation de l'OIT.

M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, sera le modérateur. Fan Gang, professeur, Directeur de l'Institut national de recherche économique de la Chine, Sanjaya Lall, professeur, chargé de recherche (Green College (Oxford)), Mervat Tallawy, Ministre de l'assurance et des affaires sociales de l'Égypte, et Gianni Vattimo, professeur au Département de philosophie (Université de Turin), seront parmi les participants.

Les délégations qui n'ont pas encore répondu à l'invitation à participer à la table ronde de Turin sont priées de se mettre en rapport avec M. Christopher Hackett avant le lundi 21 juin 1999 (bureau DC1-1436; tél. : 212-963-2263, télécopieur : 212-963-1712).

Les membres du Conseil économique et social peuvent également se procurer le programme de travail provisoire pour la visite à Turin les 3 et 4 juillet 1999 sur le site Web du Conseil sous le titre "Programme de travail de 1999".

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The next meeting of the Open-ended Working Group on Informatics will take place on Tuesday, 22 June 1999, in the Trusteeship Council Chamber, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan).

The meeting will be devoted almost exclusively to the Year 2000 Issue. It will focus on regional coordination, contingency and community planning, and responding to Y2K failures.

National Y2K Coordinators from all Member States have been invited to attend. Limited funding to cover costs of travel, hotel, and per diem for three days has been made available by the Trust Fund of the World Bank for all developing countries and countries in transition.

Permanent missions must ensure that standard delegation passes are obtained and other logistic arrangements are made for the participation of their representatives.

All information regarding the participation of National Y2K Coordinators and requests for funding should be directed to Ms. Nancy Victor (tel.: (202) 466-5464; e-mail: victor@iy2kcc.org). Copies of all requests should also be sent to the following addresses : y2kmeeting@un.org and jamenta@worldbank.org.

• • •

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La prochaine séance du Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique aura lieu le mardi 22 juin 1999 dans la salle du Conseil de tutelle, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan).

La séance sera consacrée à la question du passage en l'an 2000. Elle se concentrera sur la coopération régionale, le dispositif d'intervention et la planification communautaire et répondra aux défauts du problème du passage en l'an 2000.

Les Coordonnateurs nationaux de tous les États Membres chargés de résoudre le problème du passage en l'an 2000 ont été invités. Un fonds d'affectation spéciale créé par la Banque mondiale est mis à la disposition de tous les pays en développement et les pays en transition pour un financement limité des frais de voyage, d'hôtel et d'une indemnité journalière de subsistance de trois jours.

Les missions permanentes doivent se procurer les cartes d'identité courantes pour leur délégation et prendre les dispositions logistiques pour la participation de leurs représentants.

Tous les renseignements concernant la participation des Coordonnateurs nationaux chargés de résoudre le problème du passage en l'an 2000 et les demandes de financement doivent être adressés à Mme Nancy Victor (tél. : (202) 466-5464; courrier électronique: victor@iy2kcc.org). Des exemplaires de toutes les demandes doivent être également envoyés aux adresses suivantes : y2k meeting@un.org et jamenta@worldbank.org.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Commission on Population and Development as preparatory body for the General Assembly special session for the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development)* at 10 a.m. and 3 p.m. on Tuesday, 22 June, in Conference Rooms C and 9, respectively, and Wednesday, 23 June 1999, in Conference Room 7.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463))* on Tuesday, 22 June 1999, at 3 p.m. in Conference Room C.

* * *

There will be a meeting of the Arab Group *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 23 June 1999, at 3.30 p.m. in Conference Room 9.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(sur la Commission de la population et du développement agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement)* auront lieu à 10 heures et à 15 heures le mardi 22 juin dans les salles de conférence C et 9, respectivement, et le mercredi 23 juin 1999 dans la salle de conférence 7.

Une réunion du Groupe des 77 *(sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463))* aura lieu le mardi 22 juin 1999 à 15 heures dans la salle de conférence C.

* * *

Une réunion du Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 23 juin 1999 à 15 h 30 dans la salle de conférence 9.

Announcement

Accreditation of non-governmental organizations to the twenty-first special session of the General Assembly

The list of other interested non-governmental organizations seeking accreditation to the twenty-first special session of the General Assembly and fulfilling the criteria set out in sub-paragraph (b) of Preparatory Committee decision 1999/PC/1 on the arrangements for the accreditation of non-governmental organizations to the special session, is now available, along with supporting documentation, for examination by delegations in the NGO Section (room DC1-1482).

Avis

Accréditation des organisations non gouvernementales à la vingt et unième session extraordinaire de l'Assemblée générale

La liste des autres organisations non gouvernementales intéressées à s'accréditer auprès de l'Assemblée générale à sa vingt et unième session extraordinaire et répondant aux critères prévues au sous-paragraphe b) de la décision 1999/PC/1 du Comité préparatoire concernant les dispositions en vue de l'accréditation des organisations non gouvernementales à la session extraordinaire, est maintenant disponible. Les délégations peuvent consulter la liste à la Section des ONG (bureau DC1-1482).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 17 June 1999

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Twenty-first session — 436th and 437th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee considered the third and fourth reports of Spain (CEDAW/C/ESP/3 and 4)

The representatives of the reporting State introduced the report submitted by their Government.

Members of the Committee posed questions.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 17 juin 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Vingt et unième session — 436e et 437e séances

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité examine les troisième et quatrième rapports de l'Espagne (CEDAW/C/ESP/3 et 4).

Les représentants de l'État faisant rapport présentent le rapport soumis par leur Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 711th meeting

Note: The summary of the 711th meeting of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/117).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 711e séance

Note : L'aperçu de la 711e séance du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1999/117).

Friday, 18 June 1999

SECURITY COUNCIL

4014th meeting

The situation in Bosnia and Herzegovina

Report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina (S/1999/670)

The agenda was adopted without objection.

Vendredi 18 juin 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4014e séance

La situation en Bosnie-Herzégovine

Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine (S/1999/670)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Bosnia and Herzegovina, Germany and Italy, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1999/688, which had been submitted by Canada, France, Germany, Italy, the Netherlands, the Russian Federation, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1999/688).

Decision: The draft resolution (S/1999/688) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1247 (1999).

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de la Bosnie-Herzégovine, de l'Allemagne et de l'Italie à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1999/688, soumis par l'Allemagne, le Canada, les États-Unis d'Amérique, la Fédération de Russie, la France, l'Italie, les Pays-Bas et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1999/688).

Décision : Le projet de résolution (S/1999/688) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1247 (1999).

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twenty-first session — 438th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee heard replies of the representatives of Belize to the questions posed by the experts on Monday, 14 June 1999.

The representatives of the Government of Belize responded to questions by the Committee.

439th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee heard replies of the representatives of Nepal to the questions posed by the experts on Tuesday, 15 June 1999.

The representatives of the Government of Nepal responded to questions by the Committee.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingt et unième session — 438e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité entend les réponses des représentants du Belize aux questions posées par les experts le lundi 14 juin 1999.

Les représentants du Gouvernement du Belize répondent aux questions du Comité.

439e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité entend les réponses des représentants du Népal aux questions posées par les experts le mardi 15 juin 1999.

Les représentants du Gouvernement du Népal répondent aux questions du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 712th and 713th meetings

Note: The summary of the 712th and 713th meetings of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/117).

*

* *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-first session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 18 JUNE 1999

2590th meeting

State responsibility [3]

The Commission continued its consideration of the fifth part of the second report of the Special Rapporteur, Mr. James Crawford, on the topic (A/CN.4/498/Add.2).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 712e et 713e séances

Note : L'aperçu des 712e et 713e séances du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1999/117).

*

* *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 18 JUIN 1999

2590e séance

Responsabilité des États [3]

La Commission poursuit l'examen de la cinquième partie du deuxième rapport du Rapporteur spécial, M. James Crawford, sur la question (A/CN.4/498/Add.2).

ANNOUNCEMENTS

Exhibit

An exhibit entitled "20 Years of Partnership between UNDP and the Palestinian People", organized by the Programme of Assistance of the Palestinian People of UNDP, will be open by the Associate Administrator of UNDP, Mr. Zephirin Diabre, and the Permanent Observer of Palestine to the United Nations, Mr. Nasser Al-Kidwa, on Monday, 21 June 1999, at 6.30 p.m. at the south end of the Public Lobby of the General Assembly Building. The exhibit will be on display until 25 June. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

AVIS

Exposition

Une exposition intitulée "20 ans de partenariat entre le PNUD et le peuple palestinien", organisée par le Programme d'assistance au peuple palestinien du PNUD, sera ouverte par l'Administrateur associé du PNUD, M. Zephirin Diabre, et l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies, Mr. Nasser Al-Kidwa, le lundi 21 juin 1999 à 18 h 30 à l'extrémité sud de la salle des pas perdus du Bâtiment de l'Assemblée générale. L'exposition se tiendra jusqu'au 25 juin. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Signing ceremony

The signing ceremony of the Memorandum of Understanding between the Department of Economic and Social Affairs and the Inter-Parliamentary Assembly of Members Nations of the Commonwealth of Independent States on cooperation in economic, social and related fields will take place on 29 June 1999, at 3 p.m. in Conference Room E. Mr. Krotov, Secretary-General of the Inter-Parliamentary Assembly, and Mr. Desai, Under-Secretary General for Economic and Social Affairs, will sign the Memorandum of Understanding. All interested delegations and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Cérémonie de signature

La cérémonie de signature du mémorandum d'accord entre le Département des affaires économiques et sociales et l'Assemblée interparlementaire des Nations Membres de la Communauté des États indépendants sur la coopération dans les domaines économique et social et les domaines connexes aura lieu le 29 juin 1999 à 15 heures dans la salle de conférence E. M. Krotov, Secrétaire général de l'Assemblée interparlementaire, et M. Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, signeront le Mémorandum d'accord. Toutes les délégations intéressées et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of June has been communicated to the Secretariat:

African States:
Zambia
H.E. Mr. Peter Lesa Kasanda

Asian States:
Sri Lanka
H.E. Mr. John de Saram

Eastern European States:
Armenia
H.E. Mr. Movses Abelian

Latin American and Caribbean States:
Jamaica
H.E. Ms. Patricia Durrant

Western European and other States:
France
H.E. Mr. Alain Dejammet

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juin ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Zambie
S.E. M. Peter Lesa Kasanda

États d'Asie :
Sri Lanka
S.E. M. John de Saram

États d'Europe orientale :
Arménie
S.E. M. Movses Abelian

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Jamaïque
S.E. Mme. Patricia Durrant

États d'Europe occidentale et autres États :
France
S.E. M. Alain Dejammet

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-17232